

SV

BRUKSANVISNING

LOKAL
LUFTKONDITIONERINGS-
APPARAT

Innehållsförteckning

Information om bruksanvisningens användning	2
Säkerhet.....	2
Information om apparaten	6
Transport och lagring.....	7
Montering och idrifttagning	8
Drift	11
Fel och störningar.....	16
Underhåll.....	17
Teknisk bilaga	21
Kassering	25
Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse	25

Information om bruksanvisningens användning

Symboler



Fara

Detta signalord betecknar en risk med hög riskgrad som leder till döden eller allvarliga personskador om den inte undviks.



Fara

Denna symbol visar på fara för liv och lem på grund av extremt lättantändlig gas.



Varning

Detta signalord betecknar en risk med medelsvår riskgrad som kan leda till döden eller allvarliga personskador om den inte undviks.



Varning för elektrisk spänning

Denna symbol gör uppmärksam på att det finns risk för liv och hälsa pga. elektrisk spänning.

Information

Detta signalord betecknar viktig information (t.ex. materiella skador), men ingen risk för liv och lem.



Info

Hänvisningar med denna symbol hjälper dig att snabbt och säkert kunna utföra ditt arbete.



Följ anvisningen

Hänvisningar med denna symbol gör uppmärksam på att bruksanvisningen måste beaktas.

Bruksanvisningens aktuella version kan du ladda ner från följande länk:



PAC 2020 E



<https://hub.trotec.com/?id=47565>

PAC 2620 E



<https://hub.trotec.com/?id=47566>

Säkerhet

Läs noggrant igenom denna anvisning före idrifttagning/ användning av apparaten och förvara den alltid i uppställningsplatsens/apparatens omedelbara närhet.



Varning

Läs alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar.

Att inte iaktta säkerhetsföreskrifter och anvisningar kan orsaka elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.

Förvara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar på ett säkert ställe för framtida användning.

Apparaten får användas av barn från 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk och mental förmåga, eller av personer utan nödvändiga erfarenheter och kunskaper, om de står under uppsikt och har instruerats om apparatens säkra användning och förstår de faror som är förbundna med detta. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll får inte genomföras av barn utan uppsikt.

- Använd inte apparaten i explosionsfarliga utrymmen eller områden och ställ inte heller upp den där.
- Använd inte apparaten i aggressiva atmosfärer.
- Ställ upp apparaten så att den står upprätt och stadigt på ett horisontalt, stabilt underlag.
- Låt apparaten torka efter en fuktrengröring. Använd den inte i blött tillstånd.
- Driv eller manövrera inte apparaten med fuktiga eller våta händer.
- Utsätt inte apparaten för direkta vattenstrålar.
- Stick aldrig in föremål eller kroppsdelar i apparaten.

- Täck inte över apparaten under drift.
- Sätt dig inte på apparaten.
- Apparaten är ingen leksak. Håll barn och djur på avstånd.
- Kontrollera före varje användning att apparaten, dess tillbehör och anslutningsdelar inte är skadade. Använd inga defekta apparater eller apparatdelar.
- Säkerställ att alla elkablar som befinner sig utanför apparaten skyddas mot skada (t.ex. genom djur). Använd aldrig apparaten vid skador på elkablar eller nätanslutningen!
- Nätanslutningen måste motsvara uppgifterna i den tekniska bilagan.
- Sätt i nätkontakten i ett korrekt säkrat kontaktuttag.
- Välj förlängningar för nätkabeln enligt uppgifterna i Teknisk information. Rulla ut förlängningskabeln helt. Undvik elektrisk överbelastning.
- Dra ut nätkabeln ur kontaktuttaget före underhålls-, skötsel- eller reparationsarbeten, genom att ta i nätkontakten.
- Stäng av apparaten och dra ut nätkabeln från kontaktuttaget när du inte använder apparaten.
- Använd aldrig apparaten om du upptäcker skador på nätkontakten eller nätkabeln.
Är apparatens nätkabel skadad, måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller någon annan person med liknande kvalifikation, för att undvika risker. Defekta nätkablar utgör en allvarig hälsorisk!
- Vid uppställningen av apparaten ska minimiavstånden till väggar och föremål samt lagrings- och driftvillkoren iaktas enligt den tekniska bilagan.
- Säkerställ att luftinsläppet och luftutsläppet är fria.
- Ta inte bort några säkerhetstecken, klistermärken eller etiketter från apparaten. Håll alla säkerhetstecken, klistermärken och etiketter i läsbart skick.
- Säkerställ att insugningssidan alltid är fri från smuts och lösa föremål.
- Transportera alltid apparaten upprätt och med tömt kondenskar resp. tömd tömningsslang.
- Töm det uppsamlade kondensvattnet före förvaring eller transport. Drick det inte. Hälsorisk!
- Använd batterityp AAA.
- Sätt inte i uppladdningsbara batterier i fjärrkontrollen.
- Ladda aldrig batterier som inte är uppladdningsbara.
- Olika batterityper och nya och begagnade batterier får inte användas tillsammans.
- Sätt i batterierna i batterifacket med polerna åt rätt håll.
- Ta ut urladdade batterier. Batterier innehåller miljöfarliga ämnen. Avfallshantera batterierna enligt nationella lagar (se kapitel Avfallshantering).
- Ta ut batterierna ur fjärrkontrollen när du inte ska använda apparaten en längre tid.
- Kortslut aldrig batteriernas anslutningsklämmor!
- Svälj aldrig ett batteri! När du sväljer ett batteri, kan allvarliga inre brännskador/frätskador uppstå inom loppet av 2 timmar! Frätskador kan leda till dödsfall!
- När du misstänker att ett batteri har svalts eller kommit in i kroppen på annat sätt - uppsök omedelbart läkare!
- Håll barn borta från nya och begagnade batterier samt öppna batterifack.
- Om batterifacket inte går att stänga säkert, får apparaten inte användas längre via fjärrkontrollen.
- Installera alltid apparaten i överensstämmelse med nationella installationsbestämmelser.
- Installera, hantera och lagra endast apparaten PAC 2020 E i ett utrymme med en yta på över 7 m².
- Installera, hantera och lagra endast apparaten PAC 2620 E i ett utrymme med en yta på över 9 m².
- Förvara apparaten på ett sådant sätt att inga mekaniska skador kan uppstå.
- Hela kylmedelskretsloppet är ett underhållsfritt, hermetiskt slutet system och får endast underhållas och repareras av specialistföretag för kyl- och klimat teknik eller av tillverkaren.

Säkerhetsanvisningar för servicearbeten på kylmedelskretsloppet:

- Alla personer som arbetar med kylmedelskretsloppet måste kunna uppvisa ett yrkesutbildningsbevis utfärdat av ett ställe ackrediterat av industrin, som påvisar deras kompetens gällande säker hantering av kylmedel med ledning av ett inom industrin känt förfarande.
- Servicearbeten får endast utföras enligt tillverkarens anvisningar. Krävs hjälp av ytterligare personer för underhålls- och reparationsarbeten, måste arbetet ständigt övervakas av den person som är utbildad för hanteringen av brännbara kylmedel.
- Lagra inte apparaten tillsammans med tändkällor i oventilerade utrymmen.
- Inga andra medel än de som rekommenderas av tillverkaren får användas för att påskynda avfrostningsprocessen.
- Bränn inte och borra inte.
- Observera att kylmedlet är luktfritt.
- Beakta nationella föreskrifter för gasinstallationer.
- Beakta den maximala påfyllningsmängden för kylmedlet i den tekniska informationen.
- R290 är ett kylmedel som motsvarar de europeiska miljöskyddsföreskrifterna. Kylkretsens delar får inte perforeras.

Ändamålsenlig användning

Använd apparaten enbart för att kyla, ventilera och avfukta rumsluften inomhus och följ alltid alla tekniska data.

En användning av apparaten utöver den ändamålsenliga användningen gäller som felanvändning.

Förutsebar felanvändning

- Ställ inte upp apparaten på ett fuktigt resp. översvämmat underlag.
- Lägg inte föremål, t.ex. kläder, på tork på apparaten.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Doppa aldrig apparaten i vatten.
- Egenmäktiga konstruktionsändringar samt till- eller ombyggnationer på apparaten är inte tillåtna.
- Använd inte apparaten i närheten av simbassänger, badkar och duschar.

Personalkvalifikation

Personer som använder denna apparat måste:

- ha grundläggande kunskaper om en säker hantering av elektriska apparater.
- ha läst och förstått bruksanvisningen, särskilt kapitel Säkerhet.

Underhållsarbeten som kräver att huset öppnas, får endast utföras av specialistföretag för kyl- och klimatteknik eller av tillverkaren.

Säkerhetstecken och skyltar på apparaten

Information

Ta inte bort några säkerhetssymboler, dekaler eller etiketter från apparaten. Håll alla säkerhetssymboler, dekaler och etiketter i läsbart skick.

Följande säkerhetstecken och skyltar är uppsatta på apparaten:

PAC 2020 E

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 7 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 7 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 7 m².



PAC 2620 E

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 9 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 9 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 9 m².



Följ anvisningen

Den här symbolen gör uppmärksam på att bruksanvisningen måste beaktas.



Följ reparationsanvisningen

Avfallshanterings-, underhålls- och reparationsarbeten på kylkretsloppet får endast utföras enligt tillverkarens anvisningar och av personer med yrkesutbildningsbevis. Reparationsanvisningen kan erhållas från tillverkaren på förfrågan.

!!! ACHTUNG !!!

1. Vor Inbetriebnahme MIND. 12 STUNDEN aufrecht und still stehen lassen! Das schützt den Kompressor, verlängert die Lebensdauer erheblich und verhindert so einen Verlust der Kühlleistung.
2. Das Klimagerät muss immer BESONDERS VORSICHTIG auf den Boden gestellt werden! Ansonsten können Mikrorisse in der Bodenplatte und der Kondensatwanne entstehen, was dazu führt, dass Kondenswasser auf den Boden tropft.

Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir KEINE GEWÄHRLEISTUNG!

!!! WARNING !!!

1. Before operation, stand upright and rest for MIN 12 HOURS! This protects the compressor, greatly extending its life and preventing loss of cooling performance.
2. The air conditioner must always be placed on the floor with CAUTION! Otherwise, microcracks may form in the bottom plate and the condensate pan, causing condensation to drip onto the floor.

For damages caused by improper use, WARRANTY WILL BE NULL AND VOID!

!!! ATTENTION !!!

1. Avant la mise en service, laissez immobile en position verticale PENDANT AU MOINS 12 HEURES ! Cela protège le compresseur, prolonge sensiblement la durée de vie et évite ainsi une diminution des performances de refroidissement.
2. Le climatiseur doit toujours être posé sur le sol AVEC LES PLUS GRANDES PRÉCAUTIONS ! Sinon, des micro-fissures risquent de se former dans le socle ou le bac de récupération de l'eau de condensation, ce qui entraînerait que cette dernière coule sur le sol.

Toute utilisation incorrecte ou non conforme entraîne L'EXTINCTION DE LA GARANTIE !

Restrisker



Fara

Naturligt kylmedel propan (R290)!

H220 – Extremt tändbar gas.

H280 – Innehåller gas under tryck; kan explodera vid uppvärmning.

P210 – Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rök inte.

P377 – Läckande gas som brinner: Försök inte släcka branden om inte läckan kan stoppas på ett säkert sätt.

P410+P403 – Skyddas från solljus. Förvaras på väl ventilerad plats.



Fara

Barn kan kvävas av förpackningsmaterialet! Håll barn borta från förpackningsfolier och -delar. Det råder livsfara genom kvävning.



Varning för elektrisk spänning

Risk för elektriska stötar!

Om apparaten kommer i kontakt med vatten finns risk för elstötar!

Använd inte apparaten i närheten av ett badkar, en dusch eller en simbassäng!



Varning för elektrisk spänning

Arbeten på elektriska komponenter får endast genomföras av ett specialistföretag med behörighet.



Varning för elektrisk spänning

Ta ut nätkontakten ur kontaktuttaget innan arbeten påbörjas på apparaten!

Ta inte i nätkontakten med fuktiga eller blöta händer. Dra ut nätkabeln ur kontaktuttaget genom att hålla i nätkontakten.

Information

Använd inte apparaten utan luftfilter! Utan luftfilter blir insidan av apparaten kraftigt nedsmutsad, vilket kan reducera effekten och kan leda till skador på apparaten.

Beteende i nödsituationer

1. Stäng av apparaten.
2. Bryt spänningen till apparaten genom att dra ur nätkontakten ur eluttaget. Ta inte i stickkontakten eller kabeln.
3. Anslut inte en defekt apparat till nätanslutningen igen.

Information om apparaten

Beskrivning av apparaten

Apparaten fungerar som rumskylning. Utöver detta filtrerar och avfuktar den luften och skapar på så sätt ett angenämt rumsklimat.

Apparaten kylar rumsluften genom att extrahera värmen från luften. Den värme som tas upp hamnar utomhus via frånluftsslangen, den kylda luften tillförs uppställningsrummet via en fläkt.

Kondensvattnet som bildas droppar från förångaren på den heta kondensorn, förångas där och transporteras ut i friska luften via frånluftsslangen.

I drifttypen *Ventilation* erbjuder apparaten dessutom möjligheten att cirkulera rumsluften, utan att kyla den.

I drifttypen *Avfuktning* avlägsnas fuktighet ur rumsluften.

Apparaten arbetar helautomatiskt och erbjuder flera alternativ, t.ex. med timerfunktionen kan apparaten sättas på och stängas av automatiskt med tidsfördröjning.

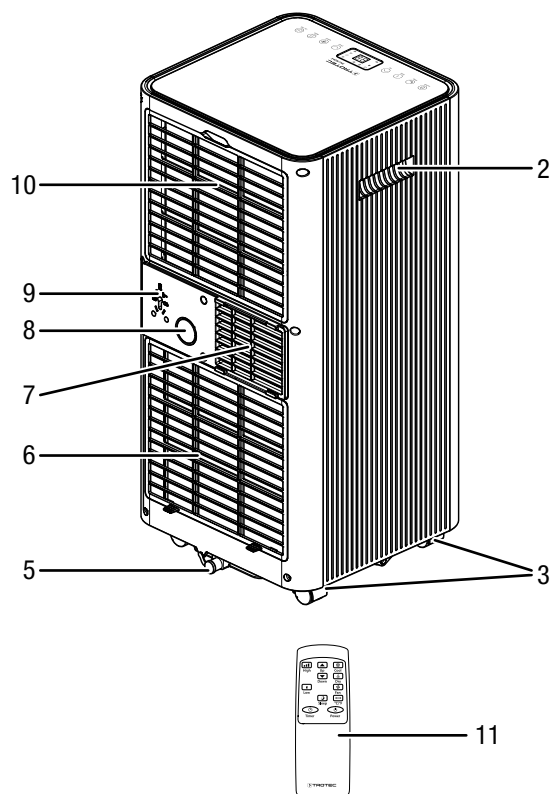
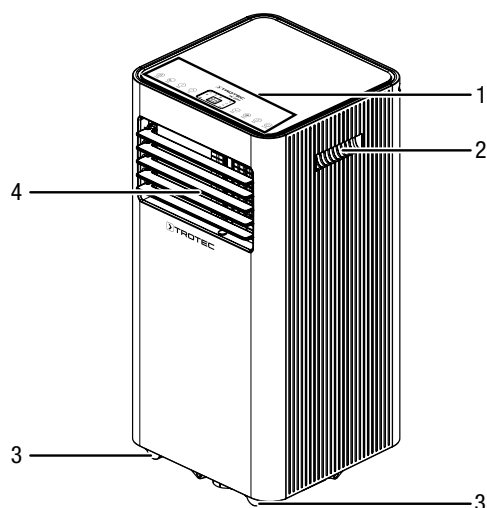
Manövreringen av apparaten sker via manöverfältet på apparaten eller med den medlevererade infraröd-fjärrkontrollen.

Apparaten är utformad för universell och flexibel användning.

Den kan tack vare dess kompakta storlek transporteras bekvämt och användas överallt inomhus.

Apparaten är utrustad med stänkvattenskydd (IPX1).

Bild på apparaten



Nr	Beteckning
1	Kontrollpanel
2	Handtag
3	Transporthjul
4	Luftutsläpp med ventilationsspjäll
5	Kondensavlopp med gummiplugg
6	Luftinsläpp med luftfilter
7	Anslutning frånluftsslang
8	Slanganslutning med gummiplugg
9	Hållare för nätkontakten
10	Luftinsläpp med luftfilter
11	Fjärrkontroll

Transport och lagring

Information

Apparaten kan skadas om den förvaras eller transporteras osakkunnigt.
läkta informationen om apparatens transport och förvaring.

Transport

Observera att det eventuellt finns extra transportföreskrifter för apparater med brännbart kylmedel. Utrustningens anordning eller det maximala antalet apparatdelar som får transporteras tillsammans framgår av gällande transportföreskrifter.

För lättare transport är apparaten försedd med transporthjul.

Beakta följande information **före** varje transport:

- Stäng av apparaten.
- Bryt spänningen till apparaten genom att dra ur nätkontakten ur eluttaget. Ta inte i stickkontakten eller kabeln.
- Töm kvarvarande kondensvatten ur apparaten.
- Använd inte nätkabeln för att dra ur kontakten.
- Apparaten får endast rullas på stabila och släta ytor.

Beakta följande information **efter** varje transport:

- Ställ apparaten upprätt efter transporten.
- Låt apparaten stå i minst 12 timmar så att kylmedlet kan samlas i kompressorn. Sätt på apparaten först efter 12 timmar! Annars kan kompressorn skadas och apparaten sluta fungera.

Lagring

Beakta följande information **före** förvaringen:

- Töm kvarvarande kondensvatten ur apparaten.
- Bryt spänningen till apparaten genom att dra ur nätkontakten ur eluttaget. Ta inte i stickkontakten eller kabeln.

Följ följande förvaringsvillkor när apparaten inte används:

- Lagra endast apparaten PAC 2020 E i ett utrymme med en yta på över 7 m².
- Lagra endast apparaten PAC 2620 E i ett utrymme med en yta på över 9 m².
- Ställ endast upp apparaten i utrymmen där inga tändkällor (t.ex. öppen låga, tillkopplad gasapparat eller elvärmare) finns.
- Lagra apparaten torrt och skyddat mot frost och hetta.
- Lagra apparaten i upprätt position på en plats skyddad mot damm och direkt solljus.
- Skydda den eventuellt med ett skydd mot att damm kan komma in.
- Ställ inte några andra apparater eller föremål på apparaten, för att undvika att den skadas.
- Ta ut batterierna ur fjärrkontrollen.

Montering och idrifttagning

Leveransomfattning

- 1 x apparat
- 1 x frånluftslang
- 1 x slangadapter
- 1 x slanganslutningsmuff
- 1 x fönstertätningar
- 1 x fjärrkontroll (utan batterier)
- 1 x anvisning

Packa upp apparaten



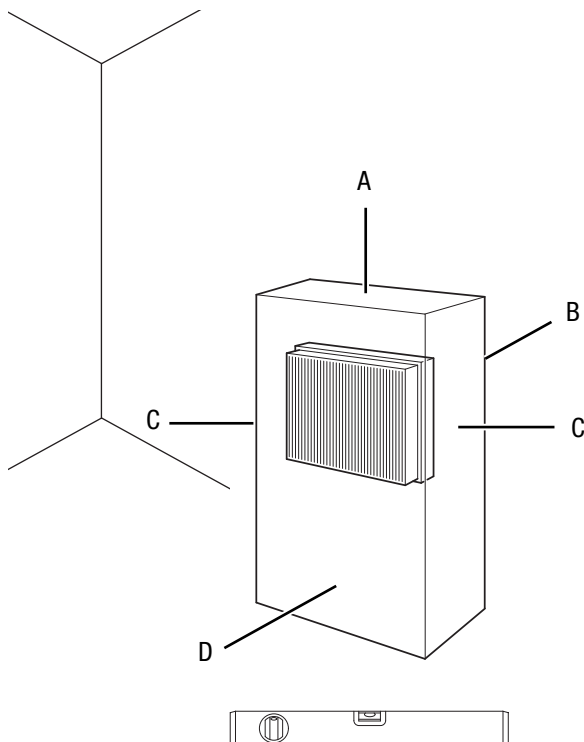
Fara

Barn kan kvävas av förpackningsmaterialet! Håll barn borta från förpackningsfolier och -delar. Det råder livsfara genom kvävning.

1. Öppna kartongen och ta ut apparaten.
2. Ta bort hela förpackningen från apparaten.
3. Rulla ut nätkabeln helt. Försäkra dig om att nätkabeln inte är skadad och skada den inte när den rullas ut.

Idrifttagning

Kontrollera att minimiavstånden från väggar och föremål enligt kapitel Teknisk information följs vid apparatens uppställning.



- Innan apparaten tas i drift på nytt måste du kontrollera tillståndet på nätkabeln. Kontakta kundtjänst om du är osäker på om nätkabeln är oskadd.
- Ställ endast upp apparaten i utrymmen där inga eventuella kylmedelsförluster kan samlas.

- Ställ endast upp apparaten i utrymmen där inga permanenta tändkällor (t.ex. öppen låga, tillkopplad gasapparat eller elvärmare) finns.
- Ställ upp apparaten så att den står upprätt och stadigt på ett horisontalt, stabilt underlag.
- Undvik att snubbelställena uppstår när nätkabeln eller andra elektriska kablar dras, särskilt om apparaten ställs upp mitt i rummet. Använd kabelbryggor.
- Säkerställ att kabelförlängningarna är helt utrullade.
- Se till att luftinsläppen och luftutsläppen samt anslutningen för frånluftsslagen är fria.
- Kontrollera att gardiner eller andra föremål inte förhindrar luftströmningen.

Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

Information

Använd inte apparaten med uppladdningsbara batterier!

Så här sätter du i eller byter ut batterierna:

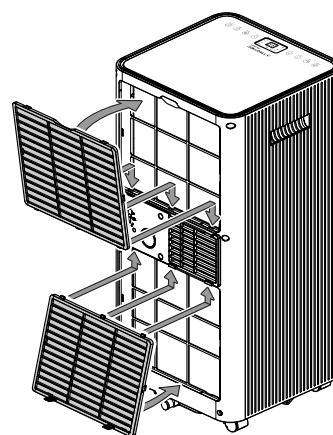
1. Tryck på den övre delen på fjärrkontrollens baksida och dra loss batterifackets lock från fjärrkontrollen.
2. Sätt i två batterier i batterifacket med polerna åt rätt håll.
3. Sätt tillbaka batterifackets lock på fjärrkontrollen.

Sätta i luftfilter

Information

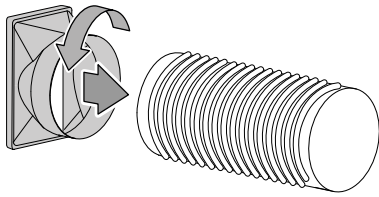
Använd inte apparaten utan luftfilter! Utan luftfilter blir insidan av apparaten kraftigt nedsmutsad, vilket kan reducera effekten och kan leda till skador på apparaten.

- Kontrollera före starten att luftfiltret har installerats.

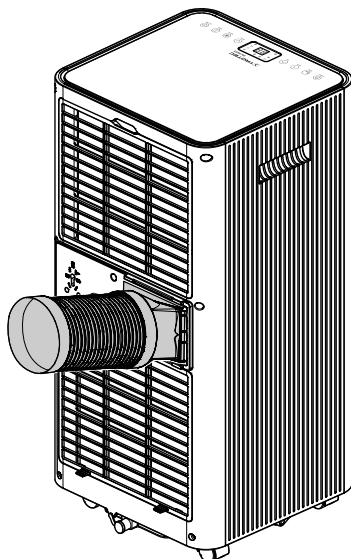
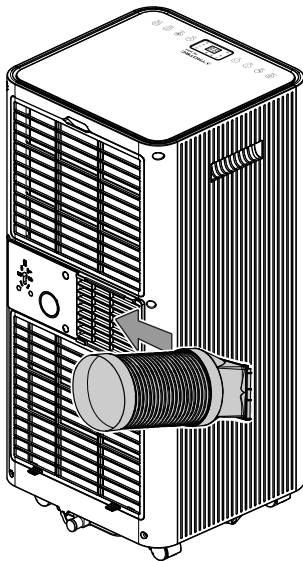


Ansluta frånluftsslangen

1. Montera slangadaptern på frånluftslangens ena ände.



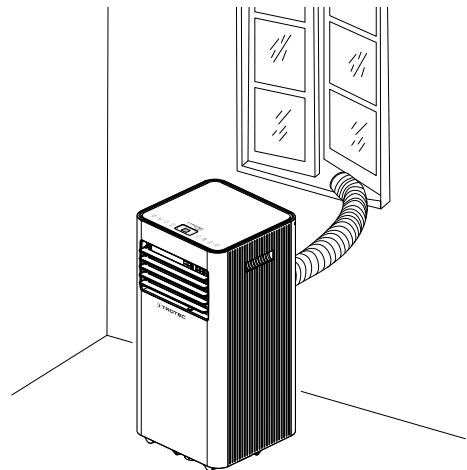
2. Skjut från sidan in slangadaptern med frånluftsslang i frånluftsslangens anslutning på luftkonditioneringen.



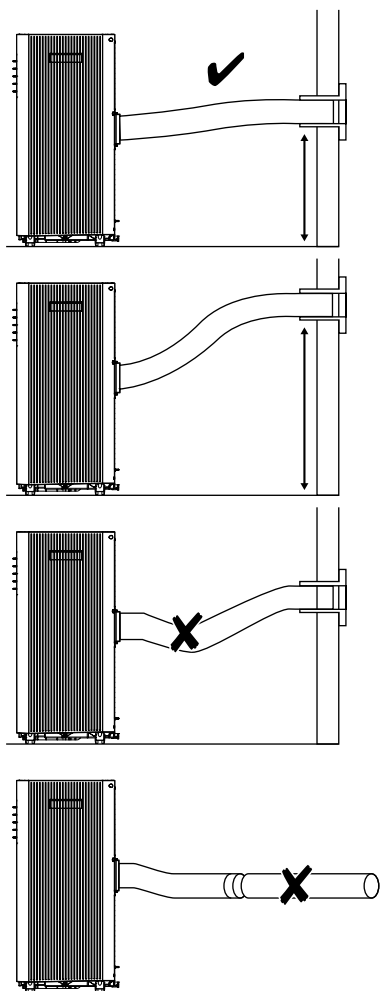
Avledning av frånluft

- Apparatens frånluft innehåller värme från rummet som ska kylas. Av denna anledning rekommenderar vi att frånluften förs ut i friska luften.
- Frånluftsslangens ände kan ledas ut genom ett öppet fönster. Säkra eventuellt det öppnade fönstret med lämpliga hjälpmedel så att frånluftsslangens ände inte kan glida undan.
- Frånluftsslangens ände kan hängas i ett fönster som står på glänt.
Här rekommenderas att använda en fönstertätning. Fäst slanganslutningsmuffen på frånluftsslangen och anslut den till fönstertätningen.
- Dra frånluftsslangen med stigning i luftriktningen.
- Den anslutna slangen får inte innehålla någon tändkälla.

Exempel med frånluftsslang:

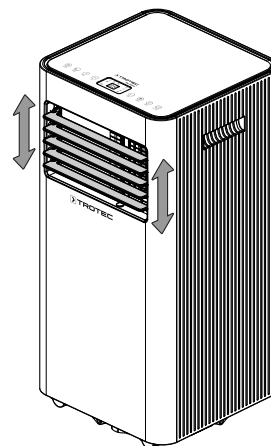


läkta följande anvisningar för dragningen av frånluftsslangen:



Öppna ventilationsspjällen

1. Öppna ventilationsspjällen på luftutsläppet innan du sätter på apparaten.



Ansluta nätkabeln

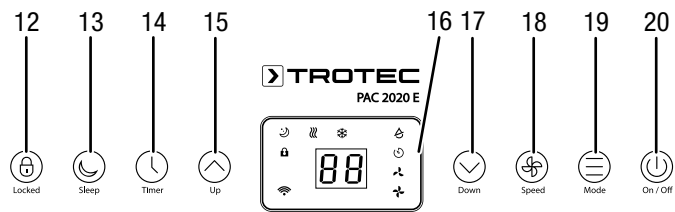
- Anslut nätkontakten till ett kontaktuttag som är korrekt säkrat.

- Undvik att böja frånluftsslangen. Om slangen böjs, leder det till en ansamling av utgående fuktig luft, apparaten överhettas och stängs av.
- Frånluftsslangens mått är speciellt anpassade till apparaten. Slangen får inte bytas ut mot andra slangar eller förlängas. Detta kan leda till felfunktioner på apparaten.

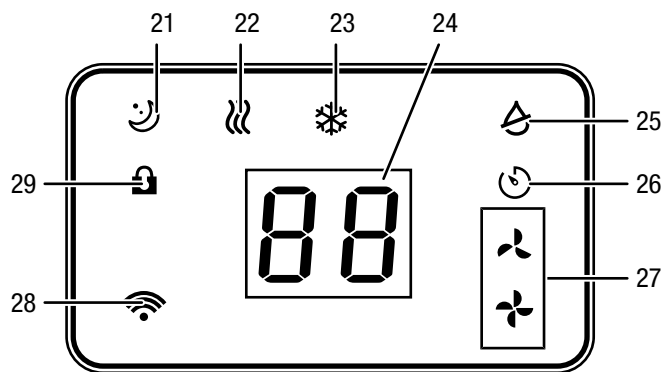
Drift

- Undvik öppna dörrar och fönster.

Manöverelement



Display



Nr	Beteckning	Betydelse
20	Knappen <i>On/Off</i>	Sätta på apparaten eller växla till standbyläge
21	LED <i>Nattläge</i>	Lyser vid aktivt nattläge
22	LED <i>Ventilation</i>	Lyser vid aktivt driftläge ventilation
23	LED <i>Kylning</i>	Lyser vid aktivt driftläge kylning
24	Segmentvisning	Visning av måltemperaturen i drifttyp <i>Kylning</i> Visning av aktuell rumstemperatur Visning av antalet timmar under timerens programmering Visning av felkoderna, se kapitel Fel och störningar Visning av omgivningstemperaturen i °C eller °F
25	LED <i>Avfuktning</i>	Lyser vid aktivt driftläge avfuktning
26	LED <i>Timer</i>	Lyser vid aktiverad timer
27	LED-lampor <i>Fläkthastighet</i>	☪: låg fläkthastighet ☼: hög fläkthastighet
28	LED <i>WiFi</i>	Lyser vid aktiverad WLAN
29	LED <i>Knapplås</i>	Lyser vid aktiverat knapplås

Nr	Beteckning	Betydelse
12	Knappen <i>Locked</i>	Sätter på eller stänger av spärrfunktionen
13	Knappen <i>Sleep</i>	Sätter på eller stänger av driftläget <i>Nattläge</i>
14	Knappen <i>Timer</i>	Sätter på eller stänger av timerfunktionen
15	Knappen <i>Up</i>	Höjer måltemperaturen för kylningen (från 16 °C till 32 °C) Höjer antalet timmar för timerfunktionen (1 till 24 h)
16	Display	Visning av olika apparatfunktioner
17	Knappen <i>Down</i>	Sänker måltemperaturen för kylningen (från 16 °C till 32 °C) Sänker antalet timmar för timerfunktionen (1 till 24 h)
18	Knappen <i>Speed</i>	Ställer in fläktnivå: Nivå 1 = låg fläkthastighet Nivå 2 = hög fläkthastighet
19	Knappen <i>Mode</i>	Välja driftläge: <i>Ventilation</i> <i>Avfuktning</i> <i>Kylning</i>

Fjärrkontroll

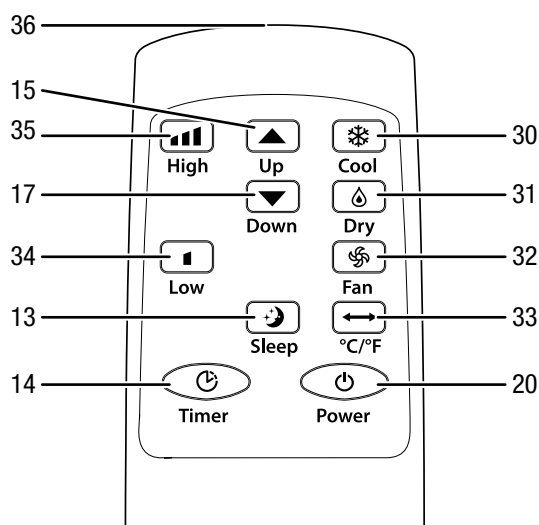
Alla apparatens inställningar kan göras via fjärrkontrollen som ingår i leveransen.

Sätt i ett passande batteri i fjärrkontrollen (se kapitel Teknisk bilaga).



Info

När fjärrkontrollen inte används en längre tid, går den över till standby-läge. Genom att trycka på knappen *Power* (20) på fjärrkontrollen avslutas standby-läget. Apparaten övertar automatiskt fjärrkontrollens aktuella inställningar.



Nr	Beteckning	Betydelse
13	Knappen <i>Sleep</i>	Sätter på eller stänger av driftläget <i>Nattläge</i>
14	Knappen <i>Timer</i>	Sätter på eller stänger av timerfunktionen
15	Knappen <i>Up</i>	Höjer måltemperaturen för kylningen (från 16 °C till 32 °C) Höjer antalet timmar för timerfunktionen (1 till 24 h)
17	Knappen <i>Down</i>	Sänker måltemperaturen för kylningen (från 16 °C till 32 °C) Sänker antalet timmar för timerfunktionen (1 till 24 h)
20	Knappen <i>Power</i>	Slå på apparaten eller växla till standbyläge
30	Knappen <i>Kylning</i>	Sätter på eller stänger av driftläget <i>kylning</i>
31	Knappen <i>Avfuktning</i>	Sätter på eller stänger av driftläget <i>avfuktning</i>
32	Knappen <i>Ventilation</i>	Sätter på eller stänger av driftläget <i>ventilation</i>
33	Knappen <i>Temperaturenhet</i>	Växlar temperaturvisning mellan °C och °F

Nr	Beteckning	Betydelse
34	Knappen <i>Fläkthastighet 1</i>	Ställer in fläkthastigheten på 1
35	Knappen <i>Fläkthastighet 2</i>	Ställer in fläkthastigheten på 2
36	Sändare/mottagare fjärrkontroll	Kommunikation mellan apparaten och fjärrkontrollen

Sätta på apparaten

1. Låt apparaten stå i minst 24 timmar om den tidigare har lutats mer än 45°.
2. Efter att apparaten har ställts upp enligt kapitel Idrifttagning och är klar för drift, kan du sätta på den.
3. Tryck på knappen *On/Off* (20).
⇒ Enheten startar och börjar automatiskt i driftläget *Ventilation*.
4. Välj önskad drifttyp.

Apparaten stängs automatiskt av när kondensbehållaren är full. På segmentvisningen (24) visas *Ft*.

Inställning av drifttyper

Kylning

I drifttyp *Kylning* kyls rummet till önskad måltemperatur.

1. Tryck på knappen *Mode* (19) tills LED-lampan *Kylning* (23) lyser.
⇒ Drifttyp *Kylning* är inställd.
2. Välj önskad måltemperatur med knappen *Up* (15) eller *Down* (17). Temperaturen kan ställas in mellan 16 °C och 32 °C.
⇒ Måltemperaturen blinkar i segmentvisningen (24).
⇒ Efter en kort stund slutar måltemperaturen att blinka och sparas.
3. Tryck på knappen *Speed* (18) för att ställa in önskad fläktnivå.
⇒ Fläktnivån visas i displayen (16).
4. Justera ventilationsspjällen vid luftutsläppet för hand (4), för att rikta luftströmningen.

Avfuktning

I drifttyp *Avfuktning* reduceras luftfuktigheten i rummet. Temperaturen är förinställd på 22 °C och kan inte ändras. Fläkten går på lägsta nivå.



Info

Avlägsna frånluftsslangen i drifttyp *Avfuktning*, annars blir avfuktningseffekten för låg.

- Tryck på knappen *Mode* (19) tills LED-lampan *Avfuktning* (25) lyser.
⇒ Driftläge *Avfuktning* är inställt.



Info

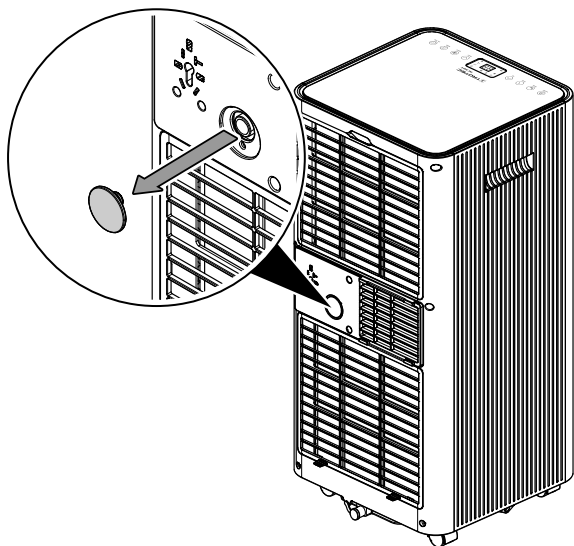
Används apparaten i en mycket fuktig omgivning, måste kondensvattnet tömmas ut regelbundet (se Tömma ut kondensvattnet).

Ansluta kondensstörningsslangen

Om apparaten ska vara i drift under en längre tid eller om du inte regelbundet vill tömma kondensbehållaren, finns möjligheten att ansluta en kondensstörnings slang till slanganslutningen.

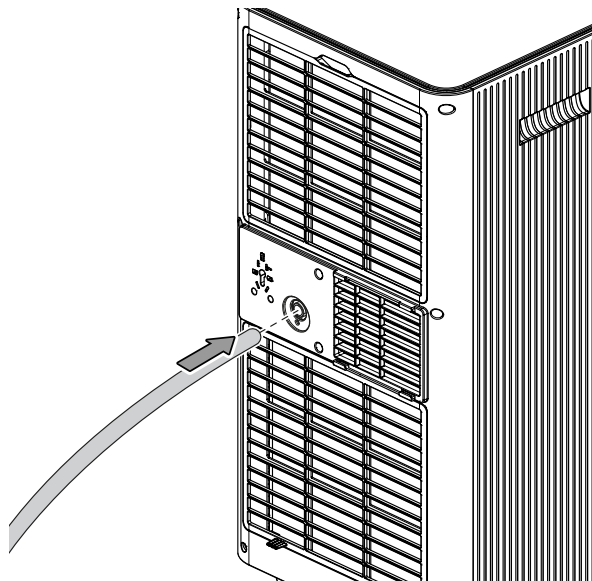
✓ Apparaten är avstängd.

- Kontrollera om det finns ett avlopp på uppställningsplatsen eller placera en lämplig uppsamlingsbehållare under kondensavloppet.
- Dra ut gummiproppen från slanganslutningen.

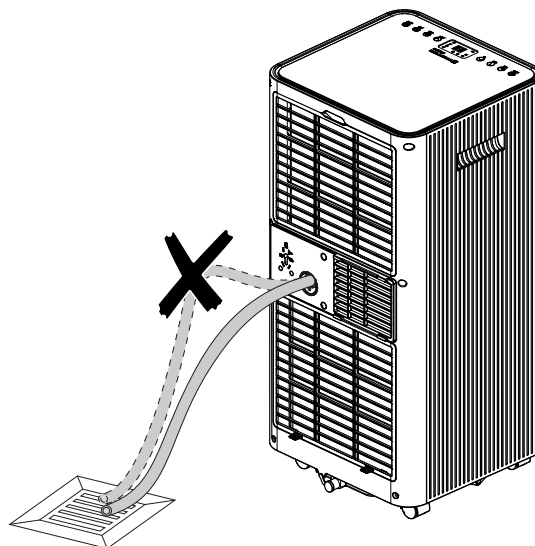


- Spara gummiproppen för senare användning.

- Anslut en lämplig slang (Ø = 16 mm) till slanganslutningen.



- För den andra slangändan till ett lämpligt avlopp (t.ex. golvbrunn eller en tillräckligt stor uppsamlingsbehållare). Kondensstörningsslangen får inte böjas och bör inte dras med stigning mot avloppet, eftersom kondensvattnet då inte kan rinna ut.



Ventilation

I driftläge *Ventilation* cirkulerar rumsluften och ingen kylning eller avfuktning äger rum.

Temperaturen är förinställd på 22 °C och kan inte ändras.



Info

Ta bort frånluftsslangen i driftläge *Ventilation*.

1. Tryck på knappen *Mode* (19), tills LED-lampan *Ventilation* (22) lyser.
⇒ Driftläge *Ventilation* är inställt.
2. Tryck på knappen *Speed* (18) för att ställa in önskad fläktnivå.
⇒ Valt driftläge och vald fläktnivå visas på displayen (16).

Nattläge

Nattläget kan aktiveras i drifttyp *Kylning*.

För nattläget finns följande inställningar:

- Den förinställda temperaturen höjs med 1 °C efter 1 timme. Efter ytterligare en timme höjs den förinställda temperaturen igen med 1 °C.
- Fläkthastigheten är förinställd på lägsta nivå och kan inte ändras.

För att aktivera nattläget gör du enligt följande:

1. Välj driftläge *Kylning*.
2. Tryck på knappen *Sleep* (13).
⇒ LED-lamporna *Kylning* (23), *fläkthastighet* (27) och *nattläge* (21) lyser.
⇒ Displayen blir mörkare.
3. Tryck igen på knappen *Sleep* (13) för att avaktivera nattläget.
⇒ LED-lampan *Nattläge* (21) slocknar.
⇒ Displayen blir ljus.
⇒ Kylningen förblir inställd.
⇒ Fläkthastigheten kopplas ev. om till den tidigare inställda fläkthastigheten.

Sätta på och stänga av spärrfunktionen

Med spärrfunktionen kan du förhindra att knapparna på kontrollpanelen används.

Gör enligt följande för att spärra kontrollpanelen:

- ✓ Apparaten är påslagen.
- 1. Tryck på knappen *Locked* (12) i ca 5 sekunder.
⇒ LED-lampan *Knapplås* (29) lyser.
⇒ Spärrfunktionen är aktiverad.
⇒ Knapparna på kontrollpanelen kan inte användas.
- 2. Tryck på knappen *Locked* (12) i ca 5 sekunder för att stänga av funktionen.
⇒ LED-lampan *Knapplås* (29) slocknar.
⇒ Knapparna på kontrollpanelen kan användas igen.

Timerfunktion

Timerfunktionen slår på eller stänger av enheten efter den inställda tiden.

Antalet timmar för timern kan ligga mellan 1 och 24 timmar. Timern kan ställas in i steg om 1 h.

Funktionen kan ställas in i alla driftlägen.

✓ **Automatisk start:** Apparaten är i standby-läge.

✓ **Automatisk avstängning:** Apparaten är påslagen.

1. Tryck på knappen *Timer* (14) för att aktivera timern.
⇒ I segmentvisningen (24) blinkar 00.
2. Tryck flera gånger på knappen *Up* (15) resp. *Down* (17) för att välja önskat antal timmar fram till den automatiska påslagningen/avstängningen.
3. Vänta en stund för att spara det inställda antalet timmar.
⇒ LED-lampan *Timer* (26) lyser.
⇒ Apparaten slås på/av efter den angivna tiden.
⇒ Apparatus manuella påslagningen/avstängning avaktiverar den automatiska påslagningen/avstängningen.
4. För att radera inställningen trycker du på knappen *Timer* (14) och väljer timantal 00.
⇒ LED-lampan *Timer* (26) slocknar.

Växla enhet °C / °F

Temperaturen i segmentvisningen (24) kan visas i °C eller °F.

Gör enligt följande för att ändra enheten för temperaturen:

1. Tryck på knappen *°C/°F* (33).
⇒ Temperaturen som visas ändras till den andra enheten.



Info

Du kan ändra temperaturenheterna även i standby-läge. Tryck på knappen *Mode* (19) i standby-läge.

Memory-funktion

Efter ett strömavbrott under pågående drift, startar apparaten automatiskt igen. De valda inställningarna för driftläget är sparade. Den eventuellt förprogrammerade timern sparas inte.

Kompressorn startar ev. med 3 minuters fördröjning, eftersom den är utrustad med ett internt skydd mot direkt återinkoppling.

Automatisk avisning

Vid låga omgivningstemperaturer kan förångaren isas ner. Apparaten genomför då en automatisk avisning.

Kompressorn stängs av och fläkten fortsätter att gå tills avisningen är avslutad. Tidslängden för avisningen kan variera. Stäng inte av apparaten under den automatiska avisningen. Dra inte ut nätkontakten ur kontaktuttaget.

Användning med WiFi

Trotec-Assistent-app



Alla inställningar kan även göras via Trotec Assistent-appen. Timerfunktionernas inställningar via appen visas inte extra på apparatens kontrollpanel.

Installera Trotec Assistent-appen på den slutenhet som du vill använda tillsammans med apparaten.



Info

För några av appens funktioner behöver du åtkomst till din användarplats och en aktiv internetförbindelse.

Appen finns på Google Play och i Apple App-Store samt kan erhållas via följande länk:



<https://hub.trotec.com/?id=45093>

WiFi-anslutning

Gör enligt följande för att upprätta en WiFi-anslutning:

✓ Apparaten är i standby-läge.

1. Ladda ner Trotec Assistent-appen och öppna den på en smarttelefon.
2. Välj *Lägg till en enhet* genom att trycka på "+"-tecknet uppe till höger.
3. Välj *Stora hushållsapparater* och därunder *Klimatanläggning (Wi-Fi)*.
4. Håll knappen *Timer* (14) på apparatens kontrollpanel intryckt i ca 5 sekunder.
 - ⇒ LED-lampan *WiFi* (28) blinkar.
 - ⇒ Apparaten är i *Quick-Connect* läge.
5. Följ instruktionerna i appen på smarttelefonen.
 - ⇒ Så snart LED-lampan *WiFi* (28) lyser med fast sken har anslutningen upprättats.

Info

Vid ett avbrott i WiFi-anslutningen kan det hända att apparaten inte kopplar upp sig automatiskt till nätverket igen. Upprätta i så fall anslutningen med knappen *Speed* (18) igen.

Urdrifftagning



Varning för elektrisk spänning

Ta inte på nätkontakten med fuktiga eller våta händer.

- Stäng av apparaten i standbyläge genom att trycka på knappen *On/Off* (20).
- Bryt spänningen till apparaten genom att dra ur nätkontakten ur eluttaget. Ta inte i stickkontakten eller kabeln.
- Töm kondensskaret vid behov.
- Avlägsna eventuellt kondensstömningsslangen liksom resterande vätska i den.
- Rengör apparaten vid behov enligt kapitel Underhåll.
- Förvara apparaten enligt kapitel Transport och förvaring.

Fel och störningar

Apparaten har under produktionen flera gånger kontrollerats avseende felfri funktion. Om det ändå skulle förekomma funktionsstörningar måste apparaten kontrolleras enligt följande lista.

Information

Vänta i minst 3 minuter efter alla underhålls- och reparationsarbeten. Starta inte apparaten igen förrän då.

Apparaten startar inte:

- Kontrollera nätanslutningen.
- Kontrollera nätkabeln och nätkontakten avseende skador. Om du upptäcker skador, försök inte att ta enheten i drift igen.
Är apparatens nätanslutningsledning skadad, måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller någon annan person med liknande kvalifikation, för att undvika farliga risker.
- Kontrollera nätsäkringen på plats.
- Beakta den tillåtna drifttemperaturen enligt kapitel Teknisk bilaga.
- Kondensbehållaren är ev. full. Töm kondensbehållaren vid behov. Felkoden *Ft* får inte visas i segmentvisningen.
- Låt ett specialistföretag eller tillverkaren genomföra en elektrisk kontroll om apparaten inte startar.

Apparaten arbetar utan eller med minskad kyleffekt:

- Kontrollera om drifttypen *Kylning* är inställd.
- Kontrollera om frånluftsslangen sitter riktigt. Om frånluftsslangen är böjd eller tilltäppt kan frånluften inte avledas. Se till att vägen för frånluften är fri.
- Kontrollera ventilationsspjällens position. Ventilationsspjällen måste vara öppna så mycket som möjligt.
- Kontrollera luftfiltret resp. luftfiltren avseende smuts. Vid behov måste luftfiltret/luftfiltren rengöras resp. bytas ut.
- Kontrollera minimiavståndet till väggar och föremål. Ställ eventuellt apparaten längre in i rummet.
- Kontrollera om rummet har öppna fönster och/eller dörrar. Stäng dem vid behov. Beakta då att fönstret för frånluftsslangen måste vara fortsatt öppet.
- Kontrollera temperaturinställningarna på apparaten. Sänk den inställda temperaturen om den ligger över rumstemperaturen.

Apparaten låter mycket resp. vibrerar:

- Kontrollera att apparaten står upprätt och stabilt.

Kondensvatten rinner ut:

- Kontrollera apparaten med avseende på otätheter.

Kompressorn startar inte:

- Kontrollera om kompressorns överhettningsskydd har utlöst. Bryt strömmen till apparaten och låt den svalna i ca 10 minuter innan du ansluter den till strömnätet igen.
- Kontrollera om omgivningstemperaturen motsvarar måltemperaturen (i driftläge *Kylning*). Kompressorn slår bara på om omgivningstemperaturen är högre än måltemperaturen.
- Kompressorn startar ev. med 3 minuters fördröjning, eftersom den är utrustad med ett internt skydd mot direkt återinkoppling.

Apparaten är mycket varm, låter mycket eller har försämrad effekt:

- Kontrollera luftinsläppet och luftfiltret avseende smuts. Avlägsna yttre smuts.
- Kontrollera apparatens utsida med avseende på smuts (se kapitel Underhåll). Låt ett specialistföretag för kyl- och klimat teknik eller tillverkaren rengöra insidan av apparaten om den är smutsig.

Apparaten reagerar inte på infrarödfjärrkontrollen:

- Kontrollera om avståndet mellan fjärrkontrollen och apparaten är för stort och minska avståndet vid behov.
- Försäkra dig om att det inte finns några hinder, som t.ex. möbler eller väggar, mellan apparaten och fjärrkontrollen. Se till att det finns visuell kontakt mellan apparaten och fjärrkontrollen.
- Kontrollera batteriernas laddningstillstånd och byt ut dem vid behov.
- Kontrollera att batteriernas poler sitter åt rätt håll om batterierna just bytts ut.
- Kontrollera om fjärrkontrollen ev. fortfarande är i standby-läge. Du avslutar standby-läget genom att trycka på knappen *Power* (20) på fjärrkontrollen.

Apparaten fungerar inte felfritt efter kontrollerna:

Kontakta kundservice. Lämna in apparaten för reparation till ett specialistföretag för kyl- och klimat teknik eller till tillverkaren.

Felkoder

I segmentvisningen (24) kan följande felmeddelanden visas:

Felkod	Orsak	Avhjälpling
E0	PCB-kommunikationsfel	Bryt helt kort strömmen till apparaten.
E1	Fel på temperatursensorn	Om felet fortfarande föreligger efter återstarten, kontakta kundtjänst.
E2	Fel på temperatur-sensorspolen	
Ft	Kondensbehållare full	Töm kondensbehållaren. Om felet därefter fortfarande föreligger, kontakta kundtjänst.

Underhåll

Underhållsintervaller

Underhålls- och skötselintervall	före varje idrifttagning	vid behov	minst varannan vecka	minst var 4:e vecka	minst var 6:e månad	minst en gång om året
Kontrollera insugnings- och utblåsningsöppningar med avseende på smuts och främmande föremål och rengör vid behov	X			X		
Utvändig rengöring		X				X
Visuell kontroll av apparatens insida avseende smuts		X				X
Kontrollera luftfiltret avseende smuts och främmande föremål och rengör resp. byt ut vid behov	X		X			
Byt ut luftfilter					X	
Kontrollera avseende skador	X					
Kontrollera fästsruvar		X				X
Provkörning						X
Töm kondensskaret och tömningsslangen		X				

Underhålls- och skötselprotokoll

Apparattyp:

Apparatnr:

Underhålls- och skötselintervall	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Kontrollera luftinsläpp och luftutsläpp med avseende på smuts och främmande föremål och rengör vid behov																
Kontrollera insugnings- och utblåsningsöppningar med avseende på smuts och främmande föremål och rengör vid behov																
Utvändig rengöring																
Visuell kontroll av apparatens insida avseende smuts																
Byt ut luftfilter																
Kontrollera fästsruvar																
Provkörning																
Töm kondensskaret och tömningsslangen																
Anmärkningar																

1. Datum: Underskrift:	2. Datum: Underskrift:	3. Datum: Underskrift:	4. Datum: Underskrift:
5. Datum: Underskrift:	6. Datum: Underskrift:	7. Datum: Underskrift:	8. Datum: Underskrift:
9. Datum: Underskrift:	10. Datum: Underskrift:	11. Datum: Underskrift:	12. Datum: Underskrift:
13. Datum: Underskrift:	14. Datum: Underskrift:	15. Datum: Underskrift:	16. Datum: Underskrift:

Arbeten innan underhåll påbörjas



Varning för elektrisk spänning

Ta inte på nätkontakten med fuktiga eller våta händer.

- Stäng av apparaten.
- Bryt spänningen till apparaten genom att dra ur nätkontakten ur eluttaget. Ta inte i stickkontakten eller kabeln.



Varning för elektrisk spänning

Arbeten som kräver att apparaten öppnas får endast utföras av auktoriserat specialistföretag eller av tillverkaren.

Kylmedelskretslopp



Fara

Naturligt kylmedel propan (R290)!

H220 – Extremt tändbar gas.

H280 – Innehåller gas under tryck; kan explodera vid uppvärmning.

P210 – Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rök inte.

P377 – Läckande gas som brinner: Försök inte släcka branden om inte läckan kan stoppas på ett säkert sätt.

P410+P403 – Skyddas från solljus. Förvaras på väl ventilerad plats.

- Hela kylmedelskretsloppet är ett underhållsfritt, hermetiskt slutet system och får endast underhållas och repareras av specialistföretag för kyl- och klimatteknik eller av tillverkaren.

Säkerhetstecken och skyltar på apparaten.

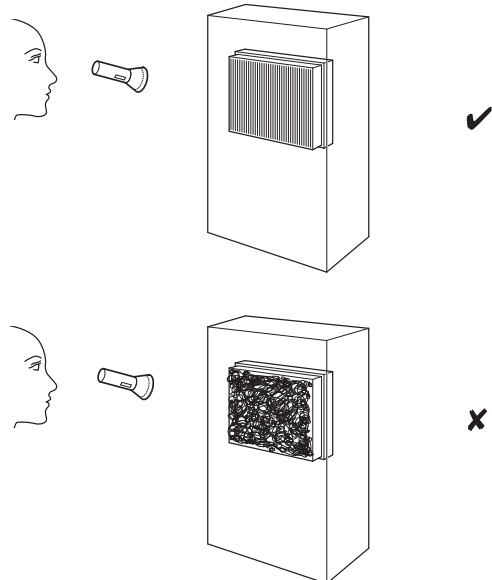
Kontrollera regelbundet säkerhetstecken och skyltar på apparaten. Byt ut säkerhetstecken som blivit oläsliga!

Rengöring av huset

Rengör huset med en fuktig, mjuk och luddfri trasa. Se till att det inte tränger in fukt i huset. Försäkra dig om att elektriska komponenter inte kan komma i kontakt med fukt. Använd inga aggressiva rengöringsmedel som t.ex. rengöringssprayer, lösningsmedel, alkoholhaltiga rengöringsmedel eller skurmedel för att fukta trasan.

Visuell kontroll av apparatens insida avseende smuts

1. Ta bort luftfiltret.
2. Lys med en ficklampa i öppningarna på apparaten.
3. Kontrollera insidan av apparaten avseende smuts.
4. Om du upptäcker ett tjockt lager damm, låt ett specialistföretag för kyl- och klimatteknik eller tillverkaren rengöra apparaten på insidan.
5. Sätt tillbaka luftfiltret.



Rengöra luftfiltret

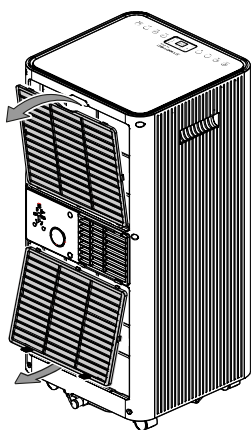
Luftfiltret måste rengöras så snart det är smutsigt. Detta visar sig t.ex. genom en minskad effekt (se kapitel Fel och störningar).



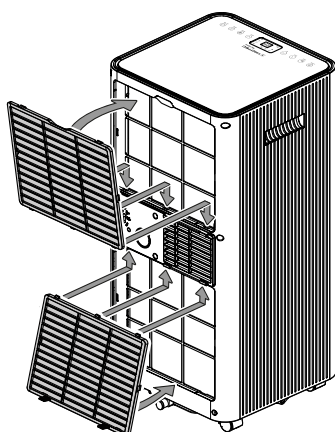
Varning

Säkerställ att luftfiltret varken är utslitet eller skadat. Hörn och kanter på luftfiltret får inte vara deformerade eller avrundade. Försäkra dig om att luftfiltret är oskadat och torrt innan det sätts i igen!

1. Ta ut luftfiltret ur apparaten.



2. Rengör filtret med en mjuk, luftfri, lätt fuktad trasa. Skulle luftfiltret vara kraftigt nedsmutsat rengör du det med varmt vatten, blandat med ett neutralt rengöringsmedel.
3. Låt filtret torka helt. Sätt aldrig i ett vått filter i apparaten!
4. Sätt i luftfiltret igen i apparaten.



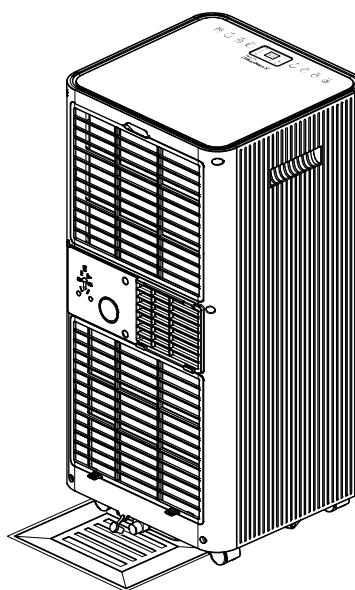
Tömma ut kondensvatten (manuell tömning)

I drifttyperna *Kylning* och *Avfuktning* uppstår kondensvatten som till största delen bortförs via frånluften.

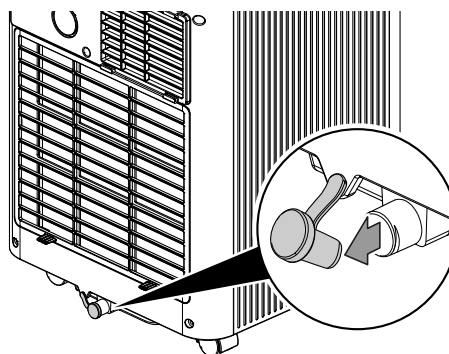
Det resterande kondensvattnet samlas i ett kondenskar inne i huset. Kondensvattnet måste regelbundet avlägsnas.

Om för mycket kondensvatten samlas kopplas apparaten till standby-läge. Detta signaleras via felkoden *Ft* i segmentvisningen (24).

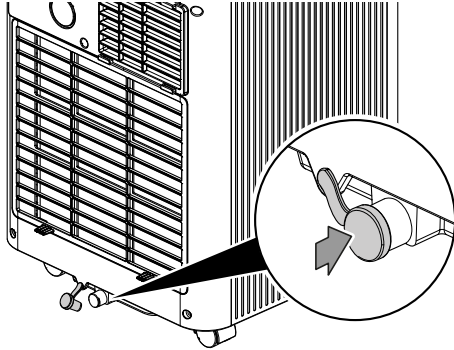
1. Kontrollera om det finns ett avlopp på uppställningsplatsen eller placera en lämplig uppsamlingsbehållare under kondensavloppet.



2. Ta bort gummiproppen från kondensavloppet.



3. Låt kondensvattnet rinna ut.
4. Placera gummiproppen på kondensavloppet igen. Tänk på att gummiproppen måste sitta fast ordentligt eftersom vatten annars kan rinna ut okontrollerat.



⇒ Felkoden *Ft* i segmentvisningen (24) slocknar så snart kondensvattnet har tömts.

Åtgärder efter underhållsarbetet

Vill du använda apparaten igen:

- Låt apparaten stå i minst 24 timmar om den har lutats mer än 45° vid underhåll. Under denna tid återförs smörjoljan till kompressorn. Sätt på apparaten först efter 24 timmar! Annars kan kompressorn skadas och apparaten sluta fungera.

Ska du inte använda apparaten under en längre tid:

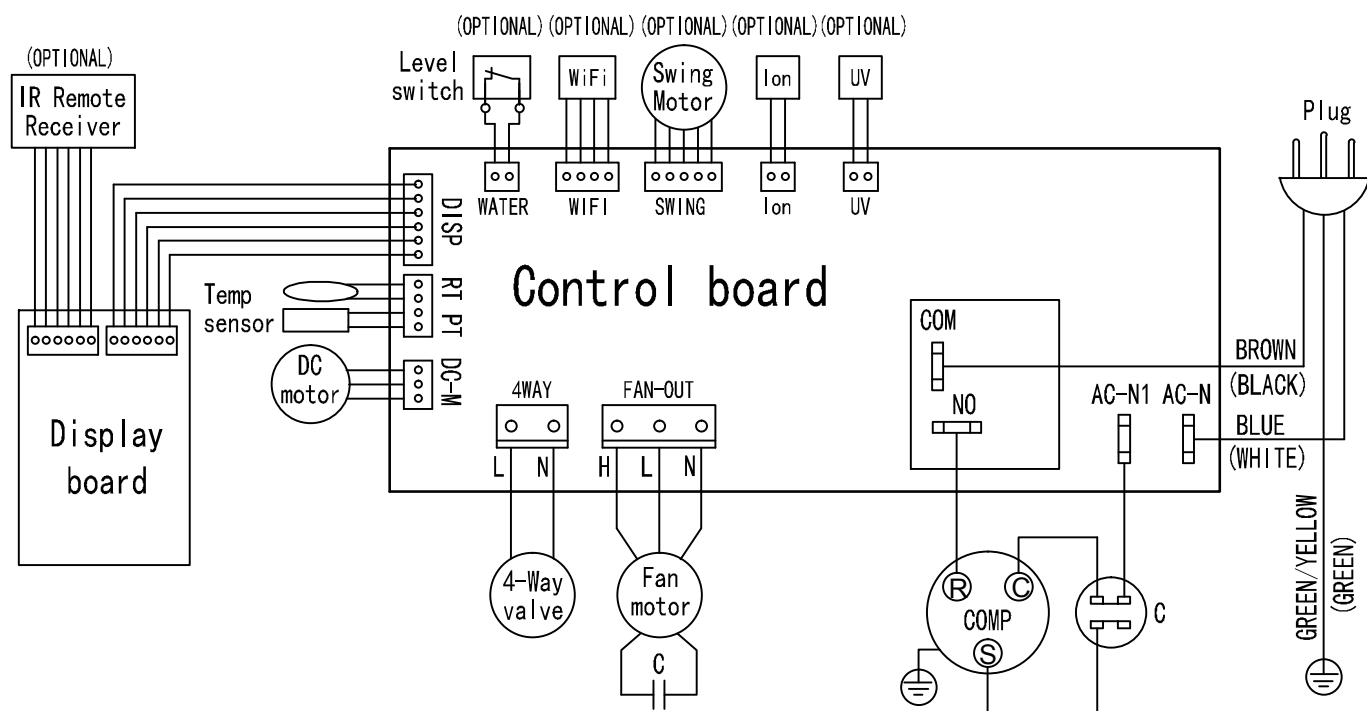
- Förvara apparaten enligt kapitel Transport och förvaring.

Teknisk bilaga

Teknisk information

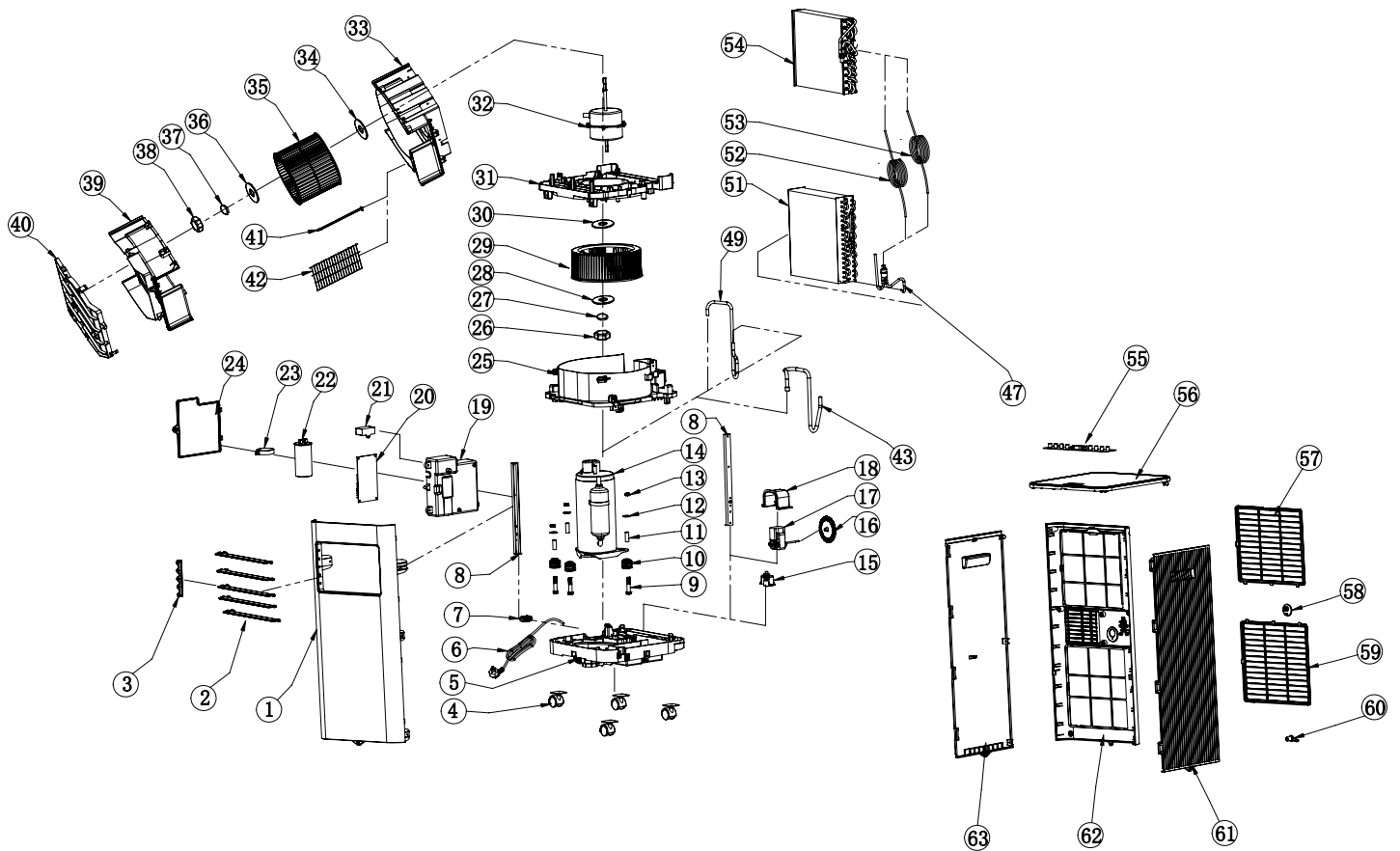
Modell	PAC 2020 E	PAC 2620 E
Kyleffekt	2,0 kW	2,6 kW
Avfuktningseffekt	1,5 l/h	1,75 l/h
Drifttemperatur	5 °C till 35 °C	5 °C till 35 °C
Inställningsområde temperatur	16 °C till 32 °C	16 °C till 32 °C
Max. luftvolymström	300 m³/h	330 m³/h
Säkring 	10 A	10 A
Skyddsklass	IPX1	IPX1
Nätanslutning	220–240 V/50 Hz	220–240 V/50 Hz
Märkström	3,5 A	4,5 A
Effektförbrukning (kyldrift)	780 W	1003 W
Ljudtrycksnivå med 1 m avstånd (nivå 1)	55 dB(A)	55 dB(A)
Kylmedel	R290	R290
Kylmedelsmängd	0,14 kg	0,18 kg
GWPfaktor	3	3
CO ₂ -ekvivalent	0,00042 t	0,00054 t
Tryck sug sida	0,7 MPa	0,7 MPa
Tryck utloppssida	3,2 MPa	3,2 MPa
Max. tillåtet tryck	3,2 MPa	3,2 MPa
Kabellängd	1,8 m	1,8 m
Mått (längd x bredd x höjd)	348 x 350 x 701 mm	348 x 350 x 701 mm
Minsta avstånd från väggar och föremål:		
upptill (A):	30 cm	30 cm
bak (B):	30 cm	30 cm
på sidan (C):	30 cm	30 cm
fram till (D):	30 cm	30 cm
Vikt	21 kg	24 kg
Batterier för fjärrkontrollen	Typ LR03/AAA – 1,5 V (2 st.)	Typ LR03/AAA – 1,5 V (2 st.)

Kopplungsschema



Reservdelsöversikt och reservdelslista

Information: Reservdelarnas positionsnummer skiljer sig från de positionsnummer för komponenter som förekommer i bruksanvisningen.



Nr	Reservdel	Mängd	Nr	Reservdel	Mängd	Nr	Reservdel	Mängd
1	Front cover	1	21	Motor capacitor	1	40	Upper air duct cover plate	1
2	The wind guide bar	5	22	Compressor capacitor	1	41	Vertical guide wind bar	3
3	The wind guide bar connector	1	23	Capacitor card	1	42	Wire mesh	1
4	Castors	4	24	Electric box cover	1	43	Insulating sleeve	1
5	Base pan	1	25	Downwind cover	1	47	Four way filter assembly	1
6	Power cord	1	26	Nut	1	49	Delivery tube	1
7	Line cord	1	27	Spring washer	1	51	Condenser	1
8	Bracket	2	28	Washer	1	52	Capillary	1
9	Bolt	3	29	Rotor Blade	1	53	Capillary	1
10	Compressor pads	3	30	Washer	1	54	Evaporator	1
11	Sleeve	3	31	Downwind duct	1	55	Display PCB	1
12	Washer	3	32	Motor	1	56	Top cover	1
13	Nut	3	33	Upper duct	1	57	EVA filter frame	1
14	Compressor	1	34	Washer	1	58	Rubber plug	1
15	Floater switch	1	35	Rotor blade	1	59	CON filter frame	1
16	Water wheel	1	36	Washer	1	60	Rubber plug	1
17	Water motor	1	37	Spring washer	1	61	Right panel	1
18	Motor cover	1	38	Nut	1	62	Back cover	1
19	Electric box	1	39	Upper duct cover	1	63	Left panel	1
20	Main PCB	1						

Kassering

Avfallshantera alltid förpackningsmaterial miljövänligt och enligt gällande lokala bestämmelser för avfallshantering.



Symbolen med en överstruken soptunna innebär att denna produkt och eventuellt tillhörande komponenter (t.ex. fjärrkontroller) enligt direktiv (2012/19/EU) om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter och enligt nationella lagar, inte får kasseras i hushållssoporna.

För kostnadsfri återlämning finns lokala uppsamlingsplatser för uttjänt elektrisk eller elektronisk utrustning. Adresserna finns att få hos de lokala myndigheterna. I många EU-länder kan du få mer information om återlämningsmöjligheterna på vår webbsida <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Kontakta annars ett officiellt återvinningsföretag för uttjänta apparater som är auktoriserat i ditt land.

Genom den separata uppsamlingen av avfall av elektrisk och elektronisk utrustning, ska återanvändning, materialåtervinning resp. andra former av återvinning av avfallsutrustning såväl som negativa följder på miljön och människors hälsa vid kassering av eventuella farliga ämnen i utrustningen, undvikas.



Symbolen med en överstruken soptunna innebär att uttjänta batterier eller laddningsbara batterier inte får kasseras i hushållssoporna. Om apparaten innehåller batterier eller laddningsbara batterier som innehåller kvicksilver, kadmium eller bly, visas det kemiska tecknet (Hg, Cd eller Pb) under symbolen med den överstrukna soptunnan. Batterier eller elektrisk och elektronisk utrustning som innehåller batterier ska förvaras oåtkomligt för allmänheten för att förhindra miljöförorening. Batterier och laddningsbara batterier måste i enlighet med EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2023/1542 av den 12 juli 2023 om batterier och uttjänta batterier lämnas till ett lämpligt insamlingsställe. Ta ut batterier/laddningsbara batterier och avfallshantera dem enligt gällande lagstadgade bestämmelser.

Kassera kylmedlet propan, som finns i apparaten, från företag med motsvarande certifiering på korrekt sätt i enlighet med nationella lagar (europeiska avfallstypkatalogen 160504).

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Trotec GmbH att radioutrustningstypen (PAC 2020 E - WiFi-modul / PAC 2620 E - WiFi-modul) motsvarar direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress::

PAC 2020 E: <https://hub.trotec.com/?id=47565>

PAC 2620 E: <https://hub.trotec.com/?id=47566>

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

online@trotec.com

www.trotec.com